

**Nemčija-Tübingen: Vodovodna inštalacijska dela**  
**OJ S 235/2022 06/12/2022**  
**Obvestilo o naročilu**  
**Gradnje**

**Pravna podlaga:**  
Direktiva 2014/24/EU

---

**Oddelek I: Javni naročnik**

**I.1. Ime in naslovi**

Uradno ime: Universitätsstadt Tübingen - Zentrale Vergabestelle  
Poštni naslov: Brunnenstraße 3  
Kraj: Tübingen  
Šifra NUTS: DE142 Tübingen, Landkreis  
Poštna številka: 72074  
Država: Nemčija  
E-naslov: [zvs@tuebingen.de](mailto:zvs@tuebingen.de)  
Telefon: +49 70712042646  
Telefaks: +49 707120442646  
**Internetni naslovi:**  
Glavni naslov: <https://www.tuebingen.de/>

**I.3. Sporočanje**

Razpisna dokumentacija je na voljo brezplačno za neomejen in celovit neposredni dostop na:  
<https://vergabeportal-bw.de/Satellite/notice/CXS0Y42YW7RLAZNU/documents>  
Dodatne informacije lahko dobite na zgoraj navedenem naslovu  
Ponudbe ali prijave za sodelovanje je treba poslati elektronsko prek: <https://vergabeportal-bw.de/Satellite/notice/CXS0Y42YW7RLAZNU>

**I.4. Vrsta javnega naročnika**

Regionalni ali lokalni organ

**I.5. Glavna področja dejavnosti**

Javna uprava

---

**Oddelek II: Predmet**

**II.1. Obseg naročila**

**II.1.1. Naslov**

Wassertechnik Wasserspiel Seeterrasse - II  
Referenčna številka dokumenta: 023-2022-401

**II.1.2. Glavna koda CPV**

45332200 Vodovodna inštalacijska dela

**II.1.3. Vrsta naročila**

Gradnje

**II.1.4. Kratak opis**

Diese Leistungsbeschreibung beinhaltet die Errichtung einer umfangreichen Wasserspielanlage auf der Seeterrasse am neuen Anlagensee in Tübingen. Das Wasserspiel als Sonderkonstruktion soll dabei zum besonderen Alleinstellungsmerkmal der Seeterrasse werden.

#### **II.1.5. Ocenjena skupna vrednost**

#### **II.1.6. Informacije o sklopih**

Naročilo je razdeljeno na sklope: ne

### **II.2. Opis**

#### **II.2.2. Dodatna(-e) koda(-e) CPV**

45242100 Gradbena dela na objektih za vodne športe, 45252126 Gradbena dela na napravi za pripravo pitne vode, 45252210 Gradbena dela na čistilni napravi za vodo, 51514110 Storitve inštalacije strojev in aparatov za filtriranje ali čiščenje vode

#### **II.2.3. Kraj izvedbe**

Šifra NUTS: DE142 Tübingen, Landkreis

Glavna lokacija ali kraj izvedbe: Europaplatz 72072 Tübingen

#### **II.2.4. Opis javnega naročila**

Im Rahmen der Neugestaltung für den Europaplatz in Tübingen ist in einem abgegrenzten Bereich ein Wasserlauf/Wasserspiel über drei Ebenen mit regulierbaren Einzelfontänen und Nebeldüsen, kombiniert mit RGBWA-LED Licht vorgesehen.

Im Flächenaufbau mit gestalteten Verlege-Platten, mit umgrenzender Schlitzrinne und dem auf der oberen Ebene befindlichen Wassertisch werden flächenbündig eingebaute, rostabgedeckte Düsentöpfe mit schaumunteretzten Düsen und Quellrinnen über jeweils einzeln zugeordnete Pumpen aus einem Technikraum der Tiefgarage mittels einer programmierbaren Steuerung für unterschiedlich hohe Fontänen mit regulierbaren Wasserlaufmengen versorgt.

Zusätzlich befinden sich außerhalb der wasserführenden Fläche 4 Bodensensoren (reagieren auf Berührung/Erschütterung), welche bei Auslösen die Wasserbilder beeinflussen werden. Darüber hinaus soll eine Schwimmfontäne den im Anlagenpark befindlichen See aufwerten und den Sauerstoffgehalt anreichern.

#### **II.2.5. Merila za izbiro ponudbe**

Cena ni edino merilo za oddajo naročila in vsa merila so navedena le v razpisni dokumentaciji

#### **II.2.6. Ocenjena vrednost**

#### **II.2.7. Trajanje naročila, okvirnega sporazuma ali dinamičnega nabavnega sistema**

Konec: 30/06/2023

To naročilo je mogoče podaljšati: ne

#### **II.2.9. Informacije o omejitvah števila kandidatov, ki bodo povabljeni k sodelovanju**

Največje število: 4

#### **II.2.10. Informacije o variantah**

Variante so dopustne: ne

#### **II.2.11. Informacije o variantah**

Variante: ne

#### **II.2.13.**

## **Informacije o sredstvih EU**

Naročilo se nanaša na projekt in/ali program, ki se financira s sredstvi EU: ne

### **II.2.14. Dodatne informacije**

#### **Oddelek III: Pravne, ekonomske, finančne in tehnične informacije**

---

##### **III.1. Pogoji za udeležbo**

###### **III.1.2. Poslovno in finančno stanje**

Merila za izbor, kot so navedena v razpisni dokumentaciji

###### **III.1.3. Tehnična in strokovna sposobnost**

Seznam in kratek opis meril za izbor:  
Sachkunde nach § 11 ChemVerbotsV

#### **Oddelek IV: Postopek**

---

##### **IV.1. Opis**

###### **IV.1.1. Vrsta postopka**

Omejeni postopek

###### **IV.1.3. Informacije o okvirnem sporazumu ali dinamičnem nabavnem sistemu**

###### **IV.1.8. Informacije o Sporazumu o vladnih naročilih**

Naročilo ureja Sporazum o vladnih naročilih: da

##### **IV.2. Upravne informacije**

###### **IV.2.2. Rok za prejem ponudb ali prijav za sodelovanje**

Datum: 09/01/2023 Lokalni čas: 07:00

###### **IV.2.3. Predvideni datum pošiljanja povabil k oddaji ponudbe ali sodelovanju izbranim kandidatom**

Datum: 13/01/2023

###### **IV.2.4. Jeziki, v katerih se predložijo ponudbe ali prijave za sodelovanje**

Nemščina

#### **Oddelek VI: Dopolnilne informacije**

---

##### **VI.1. Informacije o ponovitvah naročila**

Ponovitev naročila: ne

##### **VI.2. Informacije o elektronskem poteku dela**

Uporabljeno bo elektronsko naročanje

Sprejeto bo elektronsko izdajanje računov

Uporabljeno bo elektronsko plačilo

##### **VI.3. Dodatne informacije**

- keine sonstigen Informationen für die Bieter/Bewerber -  
Bekanntmachungs-ID: CXS0Y42YW7RLAZNU

## **VI.4. Postopki za revizijo**

### **VI.4.1. Organ, pristojen za revizijo**

Uradno ime: Vergabekammer Baden-Württemberg

Poštni naslov: Durlacher Allee 100

Kraj: Karlsruhe

Poštna številka: 76137

Država: Nemčija

E-naslov: [poststelle@rpk.bwl.de](mailto:poststelle@rpk.bwl.de)

Telefon: +49 7219268730

Telefaks: +49 7219263985

Internetni naslov: <http://www.rp-karlsruhe.de/servlet/PB/menu/1159131/index.html>

### **VI.5. Datum pošiljanja tega obvestila**

01/12/2022